SONY

Compact Disc Player

Bedienungsanleitung ____ D

Istruzioni per l'uso ____ I

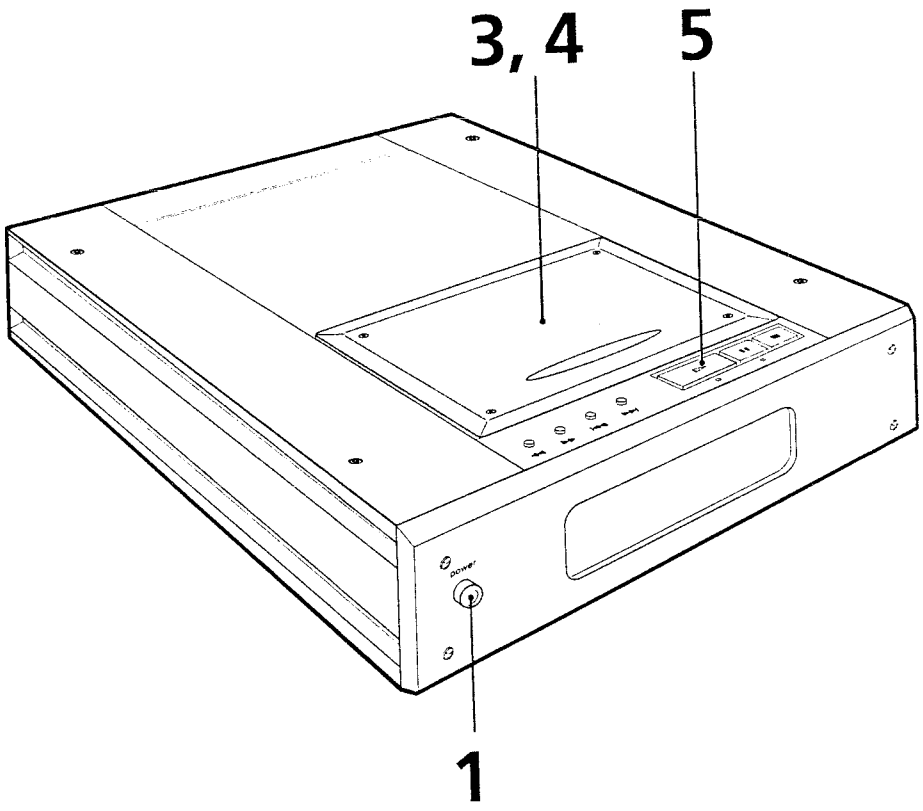
Gebruiksaanwijzing ____ NL

Bruksanvisning ____ S

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

CDP-X3000ES
CDP-X3000

Wiedergabe einer CD



- **Informationen zu den Anschlüssen finden Sie auf Seite 4 und 5.**

Wenn der CD-Spieler mit eingelegter CD eingeschaltet wird

Etwa zehn Sekunden nach dem Einschalten setzt automatisch die Wiedergabe ein. Ist ein handelsüblicher Timer angeschlossen, kann die Wiedergabe zu einer vorprogrammierten Zeit gestartet werden. Zum schnelleren Starten der Wiedergabe drücken Sie ▮▮ oder ▷, während „PAUSE" blinkt.

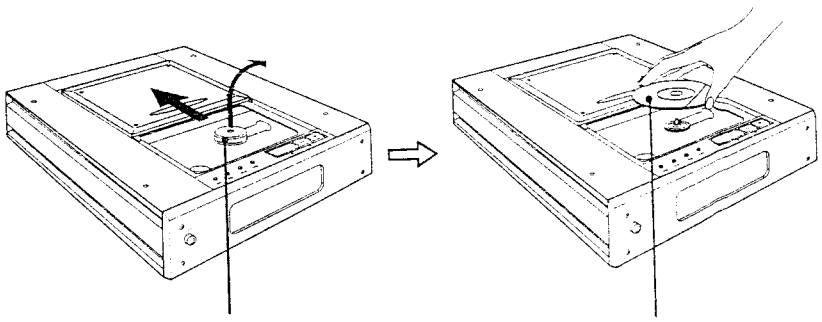
Hinweise

- Legen Sie in Schritt 3 nur eine CD ein. Wenn mehrere CDs eingelegt werden, können die CDs und/oder der CD-Spieler beschädigt werden.
- Achten Sie beim Einlegen und Herausnehmen der CD darauf, die Linse im Inneren nicht zu berühren.

1 Drücken Sie POWER, um den CD-Spieler einzuschalten.

2 Schalten Sie den Verstärker ein, und wählen Sie den Eingang des CD-Spielers.

3 Öffnen Sie den Deckel des CD-Fachs von Hand, nehmen Sie den Stabilisator heraus, und legen Sie die CD ein.



Stabilisator (mitgeliefert)

mit der beschrifteten Seite nach oben

Hinweis zum Stabilisator
Legen Sie den Stabilisator mit der Aussparung nach unten ein.

Hinweise

- Bitte verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Stabilisator. Andernfalls könnte der CD-Spieler beschädigt werden.
- Legen Sie die CD ein, und legen Sie dann den Stabilisator auf die CD.
- Legen Sie Disketten, MDs oder Kassetten nicht in die Nähe der Spindel. Die Spindel enthält einen eingebauten Magneten, der diese und andere magnetempfindliche Gegenstände beschädigen könnte.

Die Wiedergabe kann auch durch Drücken von ▷ gestartet werden, bevor Sie den Deckel des CD-Fachs schließen.

Wenn die Wiedergabe nicht beim ersten Titel beginnt

1 Drücken Sie CONTINUE auf der Fernbedienung so oft, bis „SHUFFLE" bzw. „PROGRAM" im Display ausgeblendet wird.
2 Drücken Sie ▷.

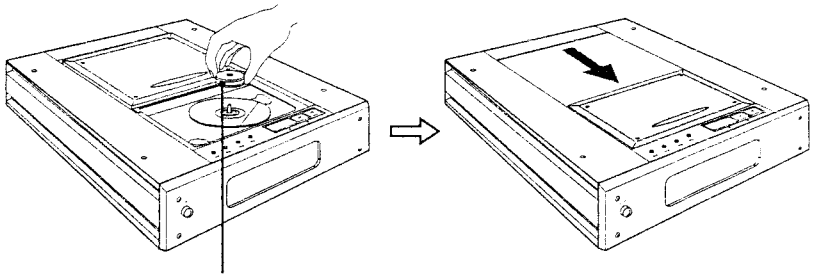
Display

Beim Drücken von CONTINUE erlöschen diese Anzeigen.

Wenn Sie den Deckel des CD-Fachs während der Wiedergabe einer CD öffnen, wird die Wiedergabe gestoppt.

4

Legen Sie den Stabilisator auf die CD, und schließen Sie dann den Deckel des CD-Fachs von Hand.



Den mitgelieferten Stabilisator auf die CD legen. (Darauf achten, den Stabilisator richtigherum auszurichten.)

5

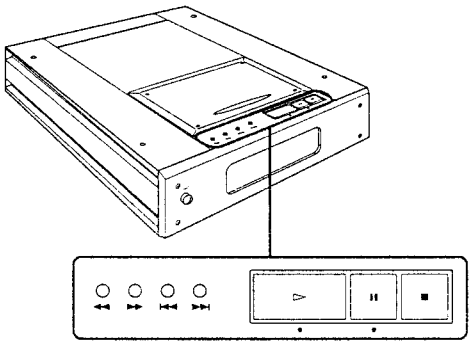
Drücken Sie ▷.

Die Anzeige ▷ leuchtet auf, und die Wiedergabe beginnt am ersten Titel.

Stellen Sie nun die Lautstärke am Verstärker ein.

Stoppen der Wiedergabe

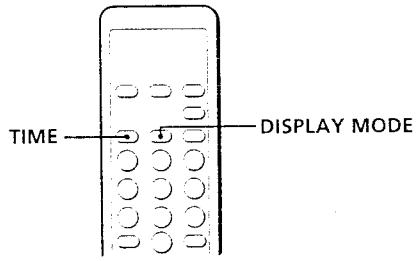
Drücken Sie ■.



Funktion	Drücken Sie
Pause	II
Fortsetzen der Wiedergabe nach der Pause	II oder ▷
Weiter zum nächsten Titel	▶▶I
Zurück zum vorausgegangenen Titel	I◀◀
Schnellvorlauf innerhalb eines Titels	▶▶
Schnellrücklauf innerhalb eines Titels	◀◀

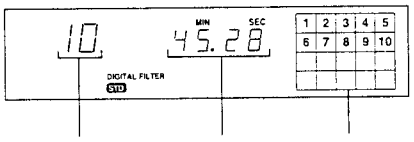
Informationen im Display

Verschiedene Informationen können im Display angezeigt werden.



Anzeigen der Gesamtanzahl und der Gesamtspielzeit der Titel

Drücken Sie im Stopmodus TIME an der Fernbedienung.
Gesamtanzahl und Gesamtspielzeit der Titel erscheinen dann wie folgt im Display.

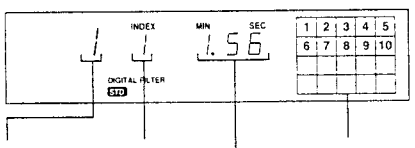


Gesamtanzahl der Titel **Gesamtspielzeit** **Musikkalender**

Diese Informationen werden auch angezeigt, wenn Sie den Deckel des CD-Fachs schließen.
Im Modus Shuffle Play („SHUFFLE" erscheint im Display, siehe Seite 11) wird eine Zugriffszeit von einer Sekunde zwischen den einzelnen Titeln hinzugefügt. Diese Sekunden werden automatisch zur Gesamtspieldauer im Display hinzuaddiert.
Enthält die CD über 20 Titel, erscheinen die Titel mit einer höheren Nummer als 20 nicht im Musikkalender.

Angezeigte Informationen während der CD-Wiedergabe

Während eine CD wiedergegeben wird, erscheinen die Nummer des aktuellen Titels, die Indexnummer, die Spieldauer und der Musikkalender im Display.

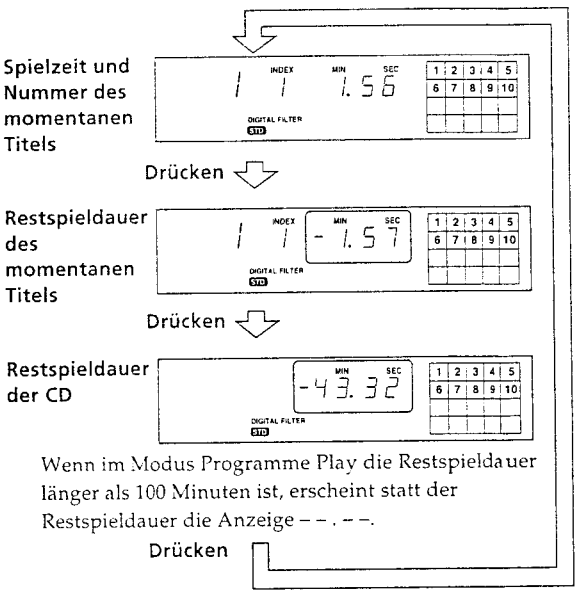


Momentane Titelnummer **Indexnummer (Seite 9)** **Spielzeit** **Musikkalender**

Die Nummern der einzelnen Titel werden nach der Wiedergabe im Musikkalender ausgeblendet.

Anzeigen der Restspieldauer

Drücken Sie während der CD-Wiedergabe TIME an der Fernbedienung.
Durch wiederholtes Drücken von TIME können nacheinander die folgenden Informationen im Display angezeigt werden.



Wenn im Modus Programme Play die Restspieldauer länger als 100 Minuten ist, erscheint statt der Restspieldauer die Anzeige – – . – –.

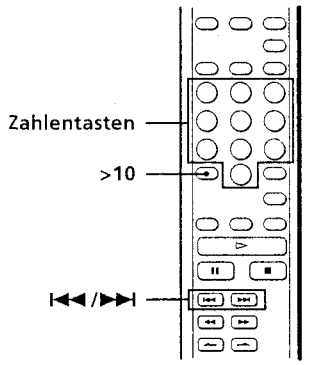
Drücken

Ausschalten der Anzeigen im Display

Drücken Sie DISPLAY MODE auf der Fernbedienung. Jedes Mal, wenn Sie während der Wiedergabe einer CD auf der Fernbedienung DISPLAY MODE drücken, wird das Display abwechselnd aus- und wieder eingeschaltet.
Auch wenn Sie das Display ausgeschaltet haben, schaltet es sich ein, wenn Sie die Wiedergabe unterbrechen oder stoppen. Wenn Sie die Wiedergabe fortsetzen, schaltet sich das Display wieder aus.
Mit jedem Tastendruck auf DISPLAY MODE vor der Wiedergabe einer CD erscheinen abwechselnd „dISP OFF" und „dISP On".

Ansteuern eines bestimmten Titels

Während der CD-Wiedergabe kann durch Drücken der ⏮ / ⏭ AMS-Tasten (Automatic Music Sensor) oder der Zahlentasten der Fernbedienung zu einem beliebigen anderen Titel gewechselt werden.



Zum Ansteuern	Drücken Sie
des Anfangs des nächsten oder eines nachfolgenden Titels (AMS)	⏭ wiederholt während der Wiedergabe, bis der gewünschte Titel erreicht ist.
des Anfangs des momentanen oder eines vorausgegangenen Titels (AMS)	⏮ wiederholt während der Wiedergabe, bis der gewünschte Titel erreicht ist.
eines bestimmten Titels direkt (Direktauswahl)	die Zahlentasten des Titels.

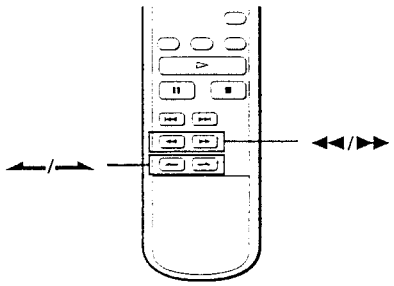
Um direkt zu einem Titel mit einer Nummer über 10 zu wechseln

Drücken Sie vor der Zifferneingabe die Taste >10 an der Fernbedienung. Die Taste 10 dient zur Eingabe von 0.

Beispiel: Zum Ansteuern von Titel 30
Zuerst >10, dann 3 und 10 drücken.

Ansteuern einer bestimmten Stelle in einem Titel

Während der Wiedergabe einer CD können Sie auch eine bestimmte Stelle in einem Titel ansteuern.



Zum Ansteuern einer bestimmten Stelle	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Während Sie den Ton hören können	▶▶ (vorwärts) oder ◀◀ (rückwärts) gedrückt halten, bis der gewünschte Punkt gefunden ist.
Direkt über das Display im Pausemodus	◀◀/▶▶ gedrückt halten, bis der gewünschte Punkt gefunden ist. Der Ton ist in diesem Fall nicht zu hören.
Anhand der Indexpunkte (nur mit indizierten CDs möglich)	—/→ an der Fernbedienung während der Wiedergabe oder einer Pause wiederholt drücken, bis der gewünschte Punkt gefunden ist.

Was sind Indexpunkte?

Durch Indexpunkte wird der CD-Titel oder die CD unterteilt, wobei jeder Indexpunkt gezielt angesteuert werden kann. Auf der CD-Hülle ist angegeben, ob die CD Indexpunkte enthält.

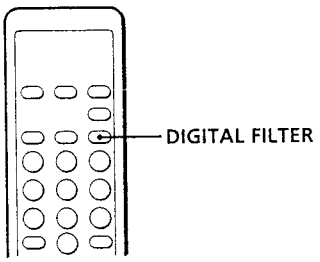
Hinweis

Wenn „ ⁻| ⁻| " im Display erscheint, wurde das Ende der CD erreicht, während Sie ▶▶ gedrückt hielten. Drücken Sie ◀◀ oder ⏮, um wieder zurückzuschalten.

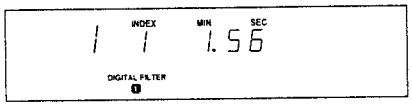
Anpassen des Klangs (Digitalfilterfunktion)

Durch Auswahl des gewünschten Filters läßt sich der Klang an das System, die Lautsprecher usw. anpassen. Dieser CD-Spieler verfügt über vier Filtertypen: „STD (Standard)", „1", „2" und „3".

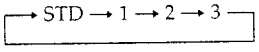
Typen digitaler Filter	Klangbild
STD (Standard)	• breites Klangspektrum • weite räumliche Ausdehnung
1	• klar • ruhige Klangwiedergabe
2	• hohe Reinheit • kraftvoller Klang
3	• warme Töne • tief



Drücken Sie DIGITAL FILTER so oft, bis im Display die Nummer des gewünschten Digitalfilters erscheint.



Mit jedem Tastendruck auf DIGITAL FILTER wechselt die Anzeige folgendermaßen.



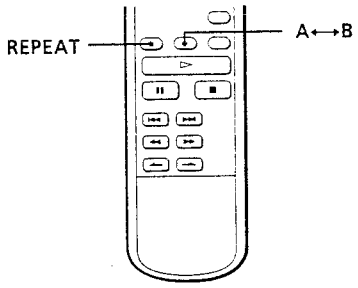
Hinweis

Die Digitalfilterfunktion wirkt sich in erster Linie auf die Charakteristika außerhalb der hörbaren Frequenzen aus. Innerhalb des hörbaren Frequenzbereichs lassen sich mit diesen Filtern die Klangmerkmale nicht wie mit den Klangreglern am Verstärker ändern. Je nachdem, aus welcher Hard- und Software ein System besteht, ist daher durch das Wechseln des Filters nicht immer ein hörbarer Effekt zu erzielen.

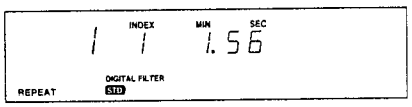
Die ausgewählte Filternummer bleibt gespeichert, selbst wenn Sie das Gerät ausschalten.

Wiederholte Wiedergabe von Titeln (Repeat Play)

In jeder beliebigen Betriebsart können die Titel wiederholt abgespielt werden.



Drücken Sie während der Wiedergabe REPEAT an der Fernbedienung, so daß „REPEAT" im Display angezeigt wird. Die Titel werden wie folgt wiederholt:



Wiedergabe-Betriebsart	Wiederholte Wiedergabe
Normale Wiedergabe (Seite 6)	Aller Titel
Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Seite 11)	Aller Titel in zufälliger Reihenfolge
Programm-Wiedergabe (Seite 12)	Desselben Programms

So beenden Sie Repeat Play

Drücken Sie REPEAT wiederholt, bis „REPEAT" im Display erlischt.

Wiederholte Wiedergabe des aktuellen Titels

Nur der momentane Titel kann wiederholt abgespielt werden.

Während der Wiedergabe des gewünschten Titels drücken Sie REPEAT an der Fernbedienung, bis „REPEAT 1" im Display angezeigt wird.

So beenden Sie die wiederholte Wiedergabe des aktuellen Titels

Drücken Sie REPEAT.

Wiederholte Wiedergabe einer bestimmten Passage (Repeat A⟷B)

Eine beliebige Passage in einem Titel kann wiederholt abgespielt werden. So können Sie beispielsweise eine bestimmte Strophe einstudieren.
Beachten Sie, daß sich die zu wiederholende Passage nicht über zwei Titel erstrecken kann.

1 Drücken Sie während der CD-Wiedergabe am Anfangspunkt der Passage (Punkt A) die Taste A⟷B an der Fernbedienung.
„A-" in der Anzeige „REPEAT A-" blinkt dann.

2 Wenn der Endpunkt (Punkt B) erreicht ist, drücken Sie A⟷B erneut.
„REPEAT A-B" erscheint, und die Passage wird wiederholt abgespielt.

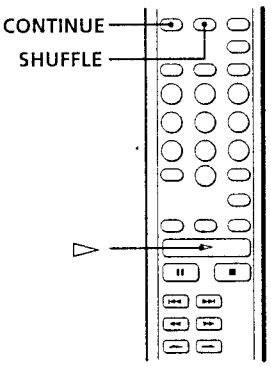
So beenden Sie Repeat A⟷B
Drücken Sie REPEAT.

Festlegen eines neuen Startpunktes
Durch die folgenden Schritte können Sie eine neue, sich direkt an die momentane Passage anschließende Passage programmieren.
1 Drücken Sie A⟷B, während die momentane Passage wiederholt wiedergegeben wird.
Der Endpunkt (Punkt B) wird zum neuen Startpunkt (Punkt A), und „A-" in der Anzeige „REPEAT A-" blinkt.
2 Wenn der Endpunkt (Punkt B) erreicht ist, drücken Sie A⟷B erneut.
„REPEAT A-B" erscheint, und die Passage zwischen dem neuen Start- und Endpunkt wird wiederholt abgespielt.

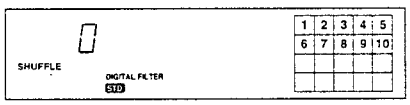
So können Sie jederzeit wieder bei Punkt A beginnen
Drücken Sie ▷, während die Funktion Repeat A⟷B läuft.

Wiedergabe von Titeln in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play)

Der CD-Spieler kann die Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.



1 Drücken Sie SHUFFLE an der Fernbedienung.
„SHUFFLE" und der Musikkalender erscheinen im Display.



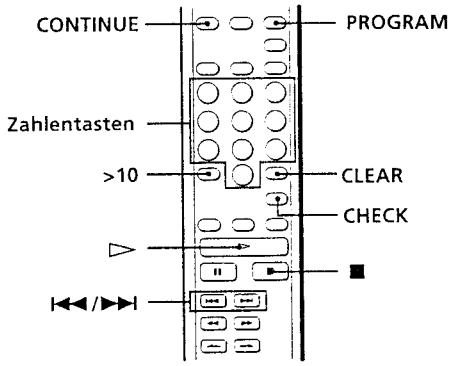
2 Drücken Sie ▷, um Shuffle Play zu starten.
Während der CD-Spieler nun eine Zufalls-Reihenfolge zusammenstellt, erscheint [ ] im Display.

So beenden Sie Shuffle Play
Drücken Sie CONTINUE an der Fernbedienung.

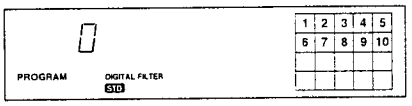
Während der normalen Wiedergabe kann direkt auf Shuffle Play umgeschaltet werden.
Drücken Sie hierzu SHUFFLE an der Fernbedienung. Ab dem momentanen Titel setzt dann Shuffle Play ein.

Zusammenstellen eines eigenen Programms (Programme Play)

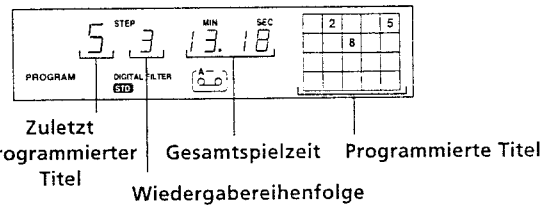
Bis zu 24 Titel können in beliebiger Reihenfolge programmiert werden.



1 Drücken Sie PROGRAM an der Fernbedienung. „PROGRAM" erscheint im Display.



2 Drücken Sie die Zahlentasten der Titel in der gewünschten Reihenfolge.
Beispiel: Programmieren der Titel 2, 8 und 5
Drücken Sie die Zahlentasten 2, 8 und 5, und zwar in dieser Reihenfolge.



So wählen Sie einen Titel mit einer Nummer über 10 aus
Verwenden Sie dazu die Taste >10 (siehe Seite 9).

Bei einem Eingabefehler
Drücken Sie CLEAR, und geben Sie dann die richtige Titelnummer mit den Zahlentasten ein.

3 Drücken Sie ▷, um die Programm-Wiedergabe zu starten.

So beenden Sie die Programm-Wiedergabe
Drücken Sie CONTINUE an der Fernbedienung.

Wenn nicht aufeinanderfolgende Titel programmiert werden (z.B. 2, 8, 5)
In diesem Fall entsteht zwischen Titeln eine Zugriffszeit von einer Sekunde.

Das Programm bleibt auch nach dem Abspielen gespeichert
Durch Drücken von ▷ können Sie dasselbe Programm erneut abspielen.

Überprüfen der Gesamtspieldauer beim Zusammenstellen eines Programms mit der Fernbedienung (Programme Edit)
Drücken Sie zum Auswählen eines Titels I◄◄ oder ►►I, und überprüfen Sie die Gesamtspieldauer. Bestätigen Sie dann mit PROGRAM Ihre Auswahl.

Hinweise
- Wenn die Gesamtspielzeit über 100 Minuten beträgt, erscheint statt der Gesamtspielzeit die Anzeige „– – . – –".
- Wenn bereits 24 Titel programmiert sind, erscheint beim Versuch, einen weiteren Titel zu programmieren, die Anzeige „FULL".
- Beim Ausschalten des Geräts wird das Programm gelöscht, und das Gerät schaltet zurück zur normalen Wiedergabe.

Überprüfen des Programms

Sowohl vor als auch nach dem Wiedergabestart kann das Programm überprüft werden.

Drücken Sie CHECK.
Bei wiederholtem Drücken dieser Taste erscheint jeweils die nächste Titelnummer des Programms und die Gesamtspielzeit. Wenn der letzte Titel des Programms erreicht ist, erscheint „End" und dann wieder die ursprüngliche Anzeige. Wird das Programm während der Wiedergabe überprüft, zeigt das Display nur die restlichen Titelnummern.

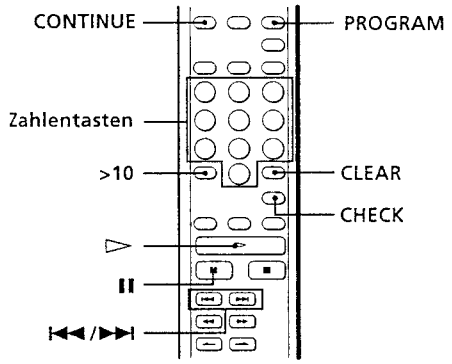
Ändern des Programms

Das Programm kann vor dem Wiedergabestart wie folgt geändert werden.

Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Löschen eines Titels	Drücken Sie CHECK, bis die Nummer des zu löschenden Titels im Display erscheint, und dann CLEAR.
Löschen des letzten Titels des Programms	Drücken Sie im Stopmodus CLEAR. Mit jedem Tastendruck auf CLEAR wird der letzte Titel gelöscht.
Hinzufügen eines Titels am Ende des Programms	Drücken Sie die Zahlentasten für die Titel, die Sie hinzufügen wollen.
Ändern des ganzen Programms	Halten Sie CLEAR gedrückt, bis „ALL CLr" im Display erscheint. Stellen Sie nun wie weiter oben beschrieben ein neues Programm zusammen.

Aufnehmen programmierter CD-Titel

Die programmierten CD-Titel (bis zu 24 Titel) können auf eine Kassette, ein DAT-Band oder eine MD überspielt werden.
Dabei ist es auch möglich, eine Pause einzuprogrammieren, um die Titel einfach auf die beiden Kassettenseiten zu überspielen.



1 Programmieren Sie die Titel unter Beachtung der im Display angezeigten Gesamtspielzeit (beim Aufnehmen auf Kassette programmieren Sie die für Kassettenseite A bestimmten Titel).
Führen Sie hierzu die Schritte 1 und 2 des Abschnitts „Zusammenstellen eines eigenen Programms" auf Seite 12 aus.
Die Anzeige [A] erscheint im Display.

2 Wenn auf beide Kassettenseiten aufgenommen werden soll, drücken Sie **II**, um eine Pause einzuprogrammieren.
Die Anzeigen „P" und [A B] erscheinen im Display, und die Spieldauer wird auf „0.00" zurückgesetzt.
Wenn nur auf eine Kassettenseite, auf ein DAT-Band oder auf eine MD aufgenommen werden soll, überspringen Sie diesen Schritt, und gehen Sie direkt zu Schritt 4 über.

Die Pause wird wie ein Titel gezählt
Wenn eine Pause einprogrammiert worden ist, können insgesamt nur 23 Titel programmiert werden.

3 Gehen Sie wie in Schritt 1 erläutert vor, um die Titel für Kassettenseite B zu programmieren.

4 Starten Sie die Aufnahme am Deck, und drücken Sie dann ▷ am CD-Spieler.
Wenn auf beide Kassettenseiten aufgenommen wird, schaltet der CD-Spieler am Ende der für Seite A bestimmten Titel auf Pause.

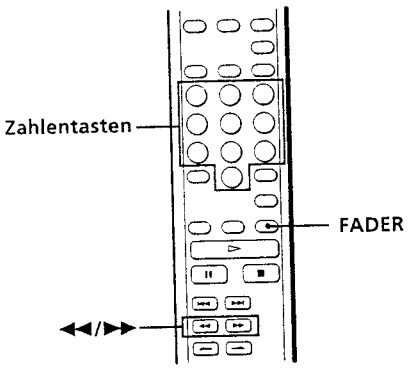
5 Um die Aufnahme mit Kassettenseite B fortzusetzen, drehen Sie die Kassette um, und drücken Sie dann **II** oder ▷ am CD-Spieler.

Während des Programmiervorgangs kann die Gesamtspielzeit überprüft werden
Dies erleichtert das Programmieren der auf eine Kassettenseite passenden Titel.
1 Drücken Sie PROGRAM an der Fernbedienung. „PROGRAM" erscheint im Display.
2 Drücken Sie I◄◄ oder ►►I, bis der zu programmierende Titel im Display erscheint. Das Display zeigt die Gesamtspielzeit (einschließlich des soeben gewählten Titels) an; außerdem blinkt die Abfolgenummer dieses Titels.
3 Drücken Sie PROGRAM an der Fernbedienung, um den Titel zu speichern.
4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 zum Programmieren weiterer Titel.

Überprüfen und Ändern des Programms
Siehe Seite 12.
Beim Überprüfen des für Kassettenseite A bestimmten Programms erscheint die Anzeige „ [A] " und beim Überprüfen des für Seite B bestimmten Programms die Anzeige „ [B] ".

Ein- und Ausblenden

Der Titel kann am Anfang ein- und am Ende ausgeblendet werden (damit beispielsweise am Ende der Kassette der Ton nicht abrupt abbricht). Beachten Sie jedoch, daß beim Überspielen über die DIGITAL OUT-Buchse keine Ein- und Ausblendung möglich ist.



Zum	Drücken Sie FADER
Einblenden am Anfang der Wiedergabe	im Pausemodus. „▪▮▮" in [FADE] blinkt, und der Ton wird eingeblendet.
Ausblenden am Ende der Wiedergabe	wenn das Ausblenden des Tons beginnen soll. „▮▮▪" in [FADE] blinkt. Der Ton wird ausgeblendet, und der CD-Spieler schaltet in den Pausemodus.

Ändern der Ein-/Ausblendzeit

Für den Ein-/Ausblendvorgang kann wie folgt eine Zeitspanne zwischen 2 und 10 Sekunden eingestellt werden. Wird keine Einstellung vorgenommen, dauert die Ein-/Ausblendung 5 Sekunden.

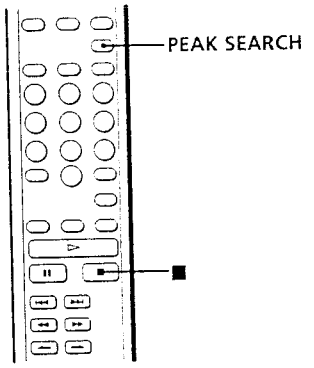
1 Drücken Sie vor dem Wiedergabestart FADER an der Fernbedienung.
„5 SEC" erscheint, und „ [FADE] " blinkt im Display.

2 Geben Sie die gewünschte Ein-/Ausblendzeit mit den Zahlentasten (2 - 10) ein.
Wahlweise kann auch ◀◀ oder ▶▶ wiederholt gedrückt werden, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird.

Hinweis
Die Ein-/Ausblendzeit wird auf 5 Sekunden zurückgesetzt, wenn Sie den CD-Spieler ausschalten.

Nützliche Tips zum Aufnehmen

Die im folgenden erläuterten Funktionen Peak Search und Auto Space erleichtern den Aufnahmebetrieb.



Einstellen des Aufnahmepegels (Peak Search)

Der CD-Spieler kann automatisch die Passage mit dem höchsten Pegel suchen und wiederholt abspielen, so daß Sie am Aufnahmedeck den Aufnahmepegel einstellen können.

1 Drücken Sie vor dem Wiedergabestart PEAK SEARCH an der Fernbedienung.
„PEAK" blinkt im Display, und der CD-Spieler gibt etwa vier Sekunden lang die Passage mit dem höchsten Pegel wieder.

2 Stellen Sie am Aufnahmedeck den Aufnahmepegel ein.

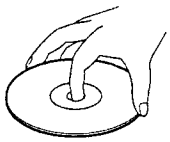
3 Drücken Sie ■ am CD-Spieler, um die Peak Search-Funktion abzuschalten.
Die Anzeige „PEAK" im Display erlischt.

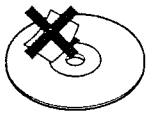
Hinweis
Die Passage mit dem höchsten Pegel kann variieren, wenn Sie die Einstellung mehrere Male mit derselben CD vornehmen. Der Unterschied ist jedoch so geringfügig, daß Sie den Aufnahmepegel dennoch problemlos und ausreichend präzise einstellen können.

Hinweise zu den CDs

Handhabung der CDs

- Fassen Sie die CD stets an der Kante an, damit sie nicht verschmutzt. Berühren Sie auf keinen Fall die Oberfläche.
- Kleben Sie kein Papier und kein Klebeband auf die CD.





falsch

- Schützen Sie die CD vor direktem Sonnenlicht und Wärmequellen wie Heizungen. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Wagen zurück, da die Innentemperatur sehr hoch ansteigen kann.
- Verwenden Sie keinen im Handel erhältlichen Stabilisator und/oder CD-Schoner, da sonst die CD und der Spieler beschädigt werden können.
- Legen Sie die CD nach dem Abspielen in ihre Hülle zurück.

Reinigung

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch, indem Sie von der Mitte nach außen wischen.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner und auch keine handelsüblichen, für Schallplatten bestimmte Antistatiksprays.

Störungsbehebung

Sollten an Ihrem Gerät Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben. Wenn das Problem nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Kein Ton.

➡Sicherstellen, daß der CD-Spieler richtig angeschlossen ist.

➡Überprüfen, ob der Verstärker richtig eingestellt ist.

➡Der Schalter DIGITAL OUT an der Rückseite ist auf OFF gesetzt. Bei digitalen Verbindungen müssen Sie den entsprechenden Schalter auf ON stellen.

Keine CD-Wiedergabe möglich.

➡Es ist keine CD eingelegt. Eine CD einlegen.

➡Den Stabilisator verwenden.

➡Die CD mit der Beschriftung nach oben einlegen.

➡Die CD reinigen.

➡Feuchtigkeit hat sich im Inneren niedergeschlagen. Die CD herausnehmen und bei eingeschaltetem CD-Spieler etwa eine Stunde lang abwarten (siehe Seite 2).

Die Fernbedienung arbeitet nicht.

➡Zwischen Fernbedienung und CD-Spieler befindet sich ein Hindernis.

➡Die Fernbedienung auf den mit ▣ markierten Fernbedienungssensor des CD-Spielers richten.

➡Wenn die Batterien der Fernbedienung erschöpft sind, die Batterien auswechseln.

Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.

➡Die Mikrocomputer-Chips arbeiten unter Umständen nicht korrekt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um den CD-Spieler zurückzusetzen.

Technische Daten

CD-Spieler

Laser	Halbleiter (λ = 780 nm)
	Emissionsdauer: kontinuierlich
Laser-Ausgangsleistung	Max. 44,6 µW*
	* In einem Abstand von 200 mm vor der Linsen-Oberfläche auf einem optischen Abtastblock mit einer 7-mm-Blende gemessener Wert.
Wellenlänge	780 - 790 nm
Frequenzgang	2 Hz bis 20 kHz ±0,3 dB
Dynamikumfang	Über 100 dB
Kanaltrennung	Über 100 dB
Klirrgrad	Unter 0,003%

Ausgänge

	Buchsentyp	Ausgangspegel	Lastimpedanz
LINE OUT	Cinchbuchsen	2 V (an 50 kOhm)	Über 10 kOhm
DIGITAL OUT (COAXIAL)	Koaxial-Ausgangsbuchse	0,5 Vss (75 Ohm)	75 Ohm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optische-Ausgangsbuchse	–18 dBm	Wellenlänge: 660 nm

Allgemeines

Betriebsspannung	220 V - 230 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	18 W
Abmessungen (B/H/T)	ca. 280 × 90 × 400 mm, einschl. vorstehender Teile
Gewicht	ca. 6 kg

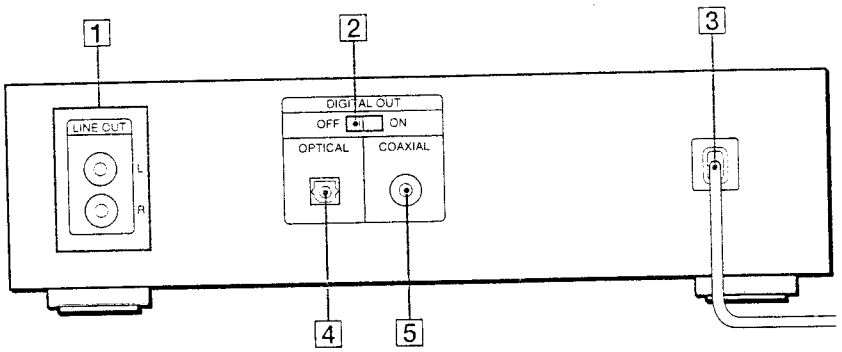
Mitgeliefertes Zubehör

Audioverbindungskabel
(2 Cinchstecker - 2 Cinchstecker) (1)
Fernbedienung (1)
Sony-Batterien SUM-3 (NS) (2)
Stabilisator (1)
Filz (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente an der Rückseite

Einzelheiten entnehmen Sie bitte den in Klammern angegebenen Seiten.



1 LINE OUT-Buchsen (5)
2 Schalter DIGITAL OUT ON/OFF (5)
3 Netzkabel
4 DIGITAL OUT OPTICAL-Buchse (5)
5 DIGITAL OUT COAXIAL-Buchse (5)

Index

A

AMS 9
Automatic Music Sensor. Siehe AMS
Anschließen des Systems 4
Anschlüsse 5
  Überblick 4
Ansteuern
  direkt 9
  mit AMS 9
  mit Indexpunkten 9
  über das Display 9
  während der Tonwiedergabe 9
Aufnehmen 13
  eines Programms 13
Ausschalten der Anzeigen im Display 8
Auspacken 4

E

Ein-/Ausblenden 14

F

Fernbedienung 4

G

Gesamtspielzeit 8

I

Index 9

M

Musikkalender 8

N

Normale Wiedergabe 6

P

Programm 12
  ändern 12
  überprüfen 12
  zum Aufnehmen 13
Programme Edit 12
Peak Search 14

R

Repeat A↔B 11
Restspieldauer 8

S

Suchen. Siehe Ansteuern
Shuffle Play 11
Stabilisator 7
Störungsbehebung 15

U

Umgang mit CDs 15

W

Wiedergabe
  Normale Wiedergabe 6
  Programme Play 12
  Repeat Play 10
  Shuffle Play 11
Wiederholte Wiedergabe
  aller Titel 10
  einer bestimmten Passage 11

Bezeichnung der Bedienelemente

Tasten

A↔B 11
CHECK 12
CLEAR 12
CONTINUE 7
DIGITAL FILTER 10
DISPLAY MODE 8
FADER 14
◀—/—▶ 9
PEAK SEARCH 14
PROGRAM 11
REPEAT 10
SHUFFLE 11
TIME 8
▷ 7
II 7
■ 7
◀◀/▶▶ 7
I◀◀/▶▶I 7
>10 9
Zahlentasten 9

Schalter

POWER 6

Sonstiges

Display 8
Stabilisator 6
R 4